

### **Swiss Merger Law**

## Federal Law on Merger, Demerger, Conversion, and Transfer of Assets and Liabilities

of October 3, 2003

English Translation of the Official Text 2010 Updated Edition

Copyright © 2003, 2010 (revised) Swiss-American Chamber of Commerce, Talacker 41, 8001 Zurich www.amcham.ch, info@amcham.ch, phone 043 443 72 00 in cooperation with Schulthess Juristische Medien AG, Zurich, ISBN 978 3 7255 6108 7 Detailed bibliographic data is available under http://dnb.ddb.de www.schulthess.com

### **Table of Contents**

# Federal Law on Merger, Demerger, Conversion and Transfer of Assets and Liabilities

	Article	Page
First Chapter:	Object and Definitions	
		1 1
Second Chapter:	Merger of Companies	
First Section:	General Provisions	
Principle		3
Permitted merge	ers	3
	pany in liquidation	4
	anies in the case of loss of capital	
or overindebtedr	ness6	4
Second Section:	Participation and Membership Rights	
Safeguarding of	participation and membership rights	5
Settlement		5
Third Section:	Capital Increase, Establishment of a New Company, and Interim Balance Sheet	
	in a merger by absorption	6
		6
	sheet	6

Article Page

Fourth Section: Merger Contract, Merger Report and Verification	
Conclusion of the merger contract	7
Content of the merger contract13	
Merger report	8
Verification of the merger contract and of the merger report15	9
Right of inspection	10
Changes in assets and liabilities	10
Fifth Section: Merger Resolution and Entry in the Commercial Register	
Merger resolution	
Right to resign in the case of merger of associations	12
Public deed	12
Entry in the Commercial Register	12
Legal effectiveness	13
Sixth Section: Simplified Merger of Companies with Stated Capital	
Conditions	13
Facilitations	14
Seventh Section: Creditor and Employee Protection	
Securing of claims	14
Personal liability of the partners	15
personal liability	15
Consultation with the employees' representation	15

Third Chapter: Demerger of Companies

First Section:	General Provisions	
Principle		16
Permitted demer	gers	16

	Article	Page
Second Section:	Participation and Membership Rights	17
Third Section:	Reduction of Capital, Increase of Capital, Establishment of a New Company and Interim Balance Sheet	
Reduction of cap	ital in a spin-off	17
Capital increase.		17
Establishment of	a new company	18
Interim balance s	sheet	18
Fourth Section:	Demerger Contract, Demerger Plan, Demerger Report, and Verification	
Demerger contra	ct and demerger plan	18
	emerger contract or the demerger plan	19
Assets and liabili	ties not allocated	19
		20
	e demerger contract or the demerger emerger report40	21
•	on	21
	nanges in assets and liabilities	21
Fifth Section:	Demerger Resolution and Public Deed	
Demerger resolu	tion	22
•		22
Sixth Section:	Creditor and Employee Protection	
Notice to the cred	ditors	22
	ns	22
	ty of the companies	
	emerger	23
Personal liability	of the partners	23
	oyment relationships,	
security and pers	onal liability	23
Consultation with the employees' representation		24

Seventh Section: Entry in the Commercial Register	
and Legal Effectiveness	
Entry in the Commercial Register5	51
Legal effectiveness	52

#### Fourth Chapter: Conversion of Companies

First Section:	General Provisions	
Principle		63
Permitted conve	rsions	4
	the conversion of general and limited	
partnerships		5
Second Section:	Participation and Membership Rights	
	participation and	
membership righ	nts5	6
Third Section:	Foundation and Interim Balance Sheet	
Foundation prov	ision	7
Interim balance s	sheet	8
Fourth Section:	Conversion Plan, Conversion Report	
	and Verification	
	f the conversion plan5	
	onversion plan6	
	rt	1
	e conversion plan and the	<u>_</u>
	rt	
rught of mopeout		3
Fifth Section:	Conversion Resolution and Entry in the Commercial Register	
Conversion reso	Conversion resolution	
Public deed		
Entry in the Commercial Register		

Legal effectivene	<i>Article</i> ss	Page 31
Sixth Section:	Creditor and Employee Protection68	31
Fifth Chapter:	Transfer of Assets and Liabilities	
First Section:	General Provisions69	31
Second Section:	Transfer Contract	
Content of the tra	e transfer contract	32 32 33
Third Section:	Entry in the Commercial Register and Legal Effectiveness	33
Fourth Section:	Information of Partners74	33
Transfer of emplo and several liabil	Creditor and Employee Protection liability	34 35 35
Sixth Chapter:	Merger and Transfer of Assets and Liabilities of Foundations	
Principle Merger contract. Balance sheet Verification of the Duty to inform Approval and exe Resolution and e	Merger.78.79.79.80emerger contract81.82ecution of the merger.83xecution of the merger in the case of.13.13.14.15.15.16.17.17.17.17.18.17.18.17.18.19.19.11.12.13.14.14.15 </td <td>35 36 36 36 36 37 37</td>	35 36 36 36 36 37 37

Article Protection of creditors and employees85	Page 37
Second Section: Transfer of Assets and Liabilities Principle	38 38
Seventh Chapter: Merger, Conversion and Transfer of Assets and Liabilities of Personnel Welfare Institutions	
First Section:MergerPrinciple88Balance sheet.89Merger contract90Merger report91Verification of the merger contract92Duty to inform and right of inspection93Merger resolution.94Approval and execution of the merger.95Protection of creditors and employees.96Second Section:.97Third Section:.98	39 39 40 40 41 41 41 41 42 42

#### Eighth Chapter: Merger, Conversion and Transfer of Assets and Liabilities with Participation of Institutions under Public Law

Permitted mergers, conversions and transfers of	
assets and liabilities	43
Applicable law	43
Liability of the Confederation, cantons, and	
municipalities	44

Ninth Chapter:	Common Provisions	
First Section:	Implementing Provisions	44
Second Section	: Levy on Transfer of Ownership	45
Third Section:	Application for Entry into the Real Estate Register	45
Fourth Section:	Examination of Participation and Membership Rights	46
Fifth Section:	Challenge of Resolutions of Mergers, Demergers, Conversions, and Transfers of Assets and Liabilities	
•		47
Consequences	of an irregularity107	47
Sixth Section:	Responsibility108	47

### Tenth Chapter: Final Provisions

Modification of existing legislation	48
Transitional provisions	48
Referendum and entry into force	48